

MASS IN HONOUR OF THE HOLY FACE OF JESUS

Feast on the day before Ash Wednesday

*MISSA VOTIVA IN HONOREM "SACRI VULTUS"
(COLOR RUBEUS)*

Antiphona ad Introitum. *Philipp. 2, 8-9*

Humiliavit semetipsum Dominus Jesus Christus usque ad mortem, mortem autem crucis: propter quod et Deus exaltavit illum, ed donavit illi nomen, quod est super omne nomen. (*T. P. Alleluia, Alleluia*). *Ps. 88, 2*

Misericordias Domini in aeternum cantabo: in generationem et generationem. Gloria Patri...

Oratio

Domine Jesu Christe, cuius sacratissimus Vultus in passione absconditus sicut sol in sua virtute relucet; concede propitius; ut tuis passionibus communicantes in terris, in revelatione gloriae tuae gaudere valeamus in coelis. Qui vivis et regnas...

Lectio Zachariae Prophetae

Zach. 12, 10-11; 13, 6-7

Haec dicit Dominus: Effundam super domum David et super habitatores Jerusalem spiritum gratiae et precum: et aspicient ad me, quem confixerunt: et plangent eum planctu quasi super unigenitum, et dolebunt super eum, ut doleri solet in morte unigeniti. In die illa magnus erit planctus in Jerusalem, et dicitur: Quid sunt plagae istae in medio manuum tuarum? Et dicit: His plagatus sum in domo eorum, qui diligebant me. Framea, suscitare super pastorem meum, et super virum cohaerentem mihi, dicit Dominus exercituum: percutite pastorem et dispergentur oves: ait Dominus omnipotens.

Graduale Ps. 68, 21-22.

Improperium expectavit cor meum et miseriam: et sustinui, qui simul mecum contristaretur, et non fuit: consolantem me quaesivi et non inveni. 'Dederunt in escam meam fel, et in siti mea potaverunt me aceto.

Antiphon at the Entrance:

Christ became obedient for us even to death dying on the cross. Therefore God raised him on high and gave him a name above all other names.

I will sing of the mercy of God forever; from generation to generation. Glory be to the Father...

Collect

Lord Jesus Christ, whose Holy Face obscured in your Passion, shines like the sun in its splendour, deign to grant us that uniting ourselves on earth with your sufferings, we may rejoice in Heaven in the revelation of your glory. You, who live and reign with the Father and Holy Spirit, one God, forever and ever. **Amen.**

From the Prophecy of Zachariah

Thus says the Lord: And I will pour out upon the house of David, and upon the inhabitants of Jerusalem, the spirit of grace, and of prayers: and they shall look upon me, whom they have pierced: and they shall mourn for him as one mourneth for an only son, and they shall grieve over him, as the manner is to grieve for the death of the firstborn. In that day there shall be a great lamentation in Jerusalem. And they shall say to him: What are these wounds in the midst of thy hands? And he shall say: With these I was wounded in the house of them that loved me. Awake, O sword, against my shepherd, and against the man that cleaveth to me, saith the Lord of hosts: strike the shepherd, and the sheep shall be scattered: and I will turn my hand to the little ones. So says the Almighty God.

Gradual - during the year

In thy sight are all they that afflict me; my heart hath expected reproach and misery. And I looked for one that would grieve together with me, but there was none: and for one that would comfort me, and I found none. And they gave me gall for my food, and in my thirst they gave me vinegar to drink.

TRACTUS

Is. 53, 4-5.

Vere languores nostros ipse tulit et dolores nostros ipse portavit. Et nos putavimus eum quasi leprosum et percussum a Deo et humiliatum. Ipse autem vulneratus est propter iniquitates nostras, attritus est propter scelera nostra. Disciplina pacis nostrae super eum: et livore eius sanati sumus.

In Missis votivis ante Septuagesimam vel post Pentecostes, omisso Tractus post Graduale dicitur:

Alleluia, Alleluia. Ave, Rex noster: tu solus nostros es miseratus errores: Patri obediens, ductus es ad crucifigendum, ut agnus mansuetus ad occisionem. Alleluia.

Tempore autem paschali omittitur Graduale, et eius loco dicitur:

Alleluia, Alleluia. Ave, Rex noster: tu solus nostros es miseratus errores: Patri obediens, ductus es ad crucifigendum, ut agnus mansuetus ad occisionem. Alleluia. Tibi gloria, hosanna: tibi triumphus et victoria: tibi summae laudis et honoris corona. Alleluia.

† **Sequentia sancti Evangelii secundum Joannem.**

Joann. 19, 28-35

In illo tempore: Sciens Jesus, quia omnia consummata sunt, ut consummaretur scriptura, dixit: Sitio. Vas ergo erat positum aceto plenum. Illi autem spongiam plenam aceto, hyssopo circumponentes, obtulerunt ori eius. Cum ergo accepisset Jesus acetum, dixit: Consummatum est. Et inclinato capite tradidit spiritum.

Judaei ergo (quoniam parasceve erat), ut non remaneret in cruce corpora sabbato (erat enim magnus dies ille sabbati), rogaverunt Pilatum ut frangerentur eorum crura et tollerentur. Venerunt ergo milites: et primi quidem fregerunt crura et alterius, qui crucifixus est cum eo. Ad Jesum autem cum venissent, ut viderunt eum jam mortuum, non fregerunt eius crura, sed unus militum lancea latus eius aperuit, et continuo exivit sanguis et aqua. Et qui vidit, testimonium perhibuit: et verum est testimonium eius.

TRACT

Surely he hath borne our infirmities and carried our sorrows: and we have thought him as it were a leper, and as one struck by God and afflicted. But he was wounded for our iniquities, he was bruised for our sins: the chastisement of our peace was upon him, and by his bruises we are healed.

In Masses before Septuagesima and Lent and after Pentecost the Gradual is said instead of the Tract.

Alleluia, Alleluia. Hail, our King: Thou alone hadst pity on our errors: obedient to the Father, he was led to be crucified, meek as a lamb to the slaughter.

In Eastertide the Gradual is omitted and this is said in its place.

Alleluia, Alleluia. Hail, our King: Thou alone hadst pity on our errors: obedient to the Father, he was led to be crucified art, meek as a lamb to the slaughter. Alleluia. To You be glory, Hosanna: a triumph and victory to you, to be crowned with praise and honour to. Alleluia.

+ **The Continuation of the Holy Gospel according to John.**

Afterwards, Jesus knowing that all things were now accomplished, that the scripture might be fulfilled, said: I thirst. Now there was a vessel set there full of vinegar. And they, putting a sponge full of vinegar and hyssop, put it to his mouth. Jesus therefore, when he had taken the vinegar, said: It is consummated. And bowing his head, he gave up the ghost.

Then the Jews, (because it was the pasover,) that the bodies might not remain on the cross on the sabbath day, (for that was a great sabbath day,) besought Pilate that their legs might be broken, and that they might be taken away. The soldiers therefore came; and they broke the legs of the first, and of the other that was crucified with him. But after they were come to Jesus, when they saw that he was already dead, they did not break his legs. But one of the soldiers with a spear opened his side, and immediately there came out blood and water. And he that saw it, hath given testimony, and his testimony is true. And he knoweth that he saith true; that you also may believe.

Offertorium.

Insurrexerunt in me viri iniqui: absque misericordia quaesierunt me interficere: et non pepercerunt in faciem meam spuerunt: lanceis suis vulneraverunt me, et concussa sunt omnia ossa mea. (T. P. Alleluia).

Secreta

Protector noster, aspice, Deus, et respice in Faciem Christi tui; qui tibi semetipsum pro nobis hostiam obtulit, et praesta: ut eandem immaculatam hostiam offerentes, ipsi quoque in holocaustum tibi acceptum transeamus. Per eundem Dominum...

Praefatio de Cruce.

Vere dignum et iustum est, æquum et salutäre, nos tibi semper et ubique grätias ägere: Dömine, sancte Pater, omnípotens ætérne Deus: Qui salutem humáni géneris in ligno Crucis constituísti: ut unde mors oriebátur, inde vita resúrgeret: in quo ligno vincébat, in ligno quoque vincerétur: per Christum Dóminum nostrum. Per quem majestátem tuam laudant Angeli, adórant Dominatiónes, tremunt Potestátes. Cæli cælórúmque Virtútes, ac beáta Séraphim, sócia exsultatióne concélebrant. Cum quibus et nostras voces, ut admítte júbeas deprecámur, súpplici confessióne dicétes: Sanctus...

Antiphona ad Communionem

Ps. 21, 17-18. Foderunt manus meas et pedes meos: dinumeraverunt omnia ossa mea. (T. P. Alleluia).

Postcommunio

Faciem tuam, quaesumus, Domine, super nos benignus illumina, ut tuas justificationes edocti, per haec sacrosancta mysteria blandientem mundum eludere et persequentem superare possimus. Qui vivis et regnas...

Offertory

Wicked men rose up against me: they sought to kill me, without mercy, and spared not spittle on my face: with lances they wounded me, and all my bones are shaken.

Secret

O God, our protector, look upon and consider the Face of your Christ, who offered himself to you as an Immaculate Victim for us, and grant that while we offer you this same Immaculate Victim, we may also become victims pleasing to you. By the same Jesus Christ who lives with you forever and ever. Amen.

Preface of the Cross

It is truly meet and just, right and availing unto salvation, that we should in all times and in all places give thanks unto Thee, O holy Lord, Father almighty and everlasting God. Who didst set the salvation of mankind upon the tree of the Cross, so that whence came death, thence also life might rise again, and that he who overcame by the tree might also be overcome on the tree; through Christ our Lord. Through whom the angels praise Thy majesty, the dominations adore, the powers are in awe, the virtues of highest heaven and the blessed seraphim unite in blissful exultation. With them we praise Thee; grant that our voices too may blend, saying in adoring praise:

Communion Antiphon

They have pierced my hands and feet. They have numbered all my bones.

Postcommunion Collect

In your goodness, O Lord, we implore you to make your Face shine upon us, so that knowing your justifications, through your sacred mysteries, we may defeat and overcome this alluring and deceiving world. You who live and reign forever and ever. Amen.